

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2018/915

z dne 25. junija 2018

o spremembi Uredbe (EU) 2018/120 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2018/120 ⁽¹⁾ določa ribolovne možnosti za leto 2018 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.
- (2) Na dvanajstem zasedanju konference pogodbenic Konvencije o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali je bil k Dodatku I h Konvenciji dodan orjaški kitovec (*Rhincodon typus*). To vrsto bi bilo torej treba vključiti na seznam prepovedanih vrst.
- (3) Ker je v mnenju Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES) navedeno, da so krilati rombi v podobmočju ICES 7 ter razdelkih ICES 8a, 8b, 8d in 8e isti biološki stalež, je primerno omogočiti 25-odstotno prožnost med območji iz podobmočja ICES 7 v razdelke ICES 8a, 8b, 8d in 8e za države članice, ki imajo določeno kvoto za ti vrsti na obeh območjih.
- (4) ICES je 26. marca 2018 izdal mnenje za ulov severne kozice (*Pandalus borealis*) v razdelkih ICES 3a in 4a vzhodno (Skagerrak, Kattegat in severni del Severnega morja v Norveškem jarku). Na podlagi navedenega mnenja in po posvetovanjih z Norveško je primerno določiti delež Unije za severno kozico v Skagerraku na 3 327 ton.
- (5) V skladu z mnenjem ICES z dne 12. aprila 2018 ulov papaline (*Sprattus sprattus*) v Severnem morju v obdobju od 1. julija 2018 do 30. junija 2019 ne bi smel preseči 177 545 ton. Ribolovne možnosti za papalino bi bilo treba določiti v skladu s tem.
- (6) ICES je 11. aprila 2018 izdal revidirano mnenje za norveškega moliča za obdobje od 1. novembra 2017 do 31. oktobra 2018. Ribolovne možnosti za norveškega moliča bi bilo torej treba določiti v skladu s tem.
- (7) ICES je podal mnenje, da se lahko vzpostavi ribolov v znanstvene namene za zbiranje podatkov o ulovu na enoto napora za škampa v funkcionalni enoti 25 v podobmočju ICES 8c, če ni mogoče izvesti raziskave s podvodno kamero. Ribolovne možnosti bi bilo treba spremeniti, da se omogoči ta ribolov v znanstvene namene.
- (8) Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) je na svojem šestem letnem zasedanju leta 2018 določila celotni dovoljeni ulov (TAC) za pisanega šura. Navedeni ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EU) 2018/120 z dne 23. januarja 2018 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2018 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2017/127 (ULL 27, 31.1.2018, str. 1).

- (9) Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) je leta 2017 na letnem zasedanju sprejela Priporočilo 17–07 o spremembi Priporočila 14–04 o obnovi staleža modroplavutega tuna. Ob upoštevanju, da bi letno povečanje TAC za 20 % v obdobju treh let ustrezalo zmernemu in postopnemu povečevanju ravni ulova na najprevidnejšo oceno največjega trajnostnega donosa, ki jo je pripravil Stalni odbor za raziskave in statistiko, Priporočilo 17–07 določa TAC za vzhodni Atlantik in Sredozemsko morje, dodeljen pogodbenicam, sodelujočim nepogodbenicam ter ribolovnim ali drugim subjektom za leta 2018, 2019 in 2020.
- (10) Unija je v pismu, naslovljenem na sekretariat ICCAT, z dne 15. februarja 2018 predložila načrt Unije o ribolovu, zmogljivosti in inšpekcijskih pregledih. Načrt Unije je ICCAT odobrila na zasedanju Skupine 2 (Madrid, 5.–7. marec 2018), sekretariat ICCAT pa je 3. aprila 2018 sporočil potrditev s strani ICCAT. Zaradi skladnosti je torej primerno, da se spremenijo številke v tabeli A Priloge IV.4 k Uredbi (EU) 2018/120.
- (11) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2018/120 se uporabljajo od 1. januarja 2018. Določbe o omejitvah ulova iz te uredbe bi se zato prav tako morale uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene.
- (12) Uredbo (EU) 2018/120 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) 2018/120

Uredba (EU) 2018/120 se spremeni:

- (1) v členu 13(1) se doda naslednja točka:

„(x) orjaškega kitovca (*Rhincodon typus*) v vseh vodah.“;

- (2) v členu 45(1) se doda naslednja točka:

„(r) orjaškega kitovca (*Rhincodon typus*) v vodah Unije.“;

- (3) Priloge IA, IJ in IV se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2018, razen odstavkov (1) in (2) člena 1, ki se uporabljata od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 25. junija 2018

Za Svet
Predsednik
N. DIMOV

PRILOGA

1. Priloga IA k Uredbi (EU) 2018/120 se spremeni:

(a) tabela ribolovnih možnosti za krilate rombe na območju 7 se nadomesti z naslednjo tabelo:

„vrsta:	krilati rombi <i>Lepidorhombus</i> spp.	območje:	7 (LEZ/07.)
Belgija	3 33	(¹)	
Španija	3 693	(²)	
Francija	4 481	(²)	
Irska	2 038	(¹)	
Združeno kraljestvo	1 765	(¹)	
Unija	12 310		
TAC	12 310		

Analitski TAC.
 Uporablja se člen 7(2) te uredbe.
 Uporablja se člen 12(1) te uredbe.

(¹) 5 % te kvote se lahko uporabi na območjih 8a, 8b, 8d in 8e (LEZ/*8ABDE) za prilov pri usmerjenem ribolovu morskoga lista.

(²) 25 % te kvote se lahko ulovi na območjih 8a, 8b, 8d in 8e (LEZ/*8ABDE).“;

(b) tabela ribolovnih možnosti za severno kozico na območju 3a se nadomesti z naslednjim:

„vrsta:	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	območje:	3a (PRA/03A.)
Danska	2 162		
Švedska	1 165		
Unija	3 327		
TAC	6 230		

Previdnostni TAC.
 Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata v zvezi s prenosi iz leta 2019 v leto 2018.“;

- (c) tabela ribolovnih možnosti za papalino in z njo povezan prilov v vodah Unije območij 2a in 4 se nadomesti z naslednjim:

„vrsta:“	papalina in z njo povezan prilov <i>Sprattus sprattus</i>	območje:	vode Unije območij 2a in 4 (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 911 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Danska	151 264 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nemčija	1 911 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francija	1 911 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nizozemska	1 911 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Švedska	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	6 307 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	166 545 ⁽¹⁾		
Norveška	10 000 ⁽¹⁾		
Ferski otoki	1 000 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾		
TAC	177 545 ⁽¹⁾		Analitski TAC

⁽¹⁾ Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2018 do 30. junija 2019.

⁽²⁾ Kvoto lahko do 2 % sestavlja prilov mola (OTH/*2AC4C). Prilov mola, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegeta 9 % kvote.

⁽³⁾ Vključno s pravo peščenko.

⁽⁴⁾ V prilovu je lahko do 4 % sleda.“;

- (d) v tabeli ribolovnih možnosti za sleda v vodah Unije 7g, 7h, 7j in 7k se črta sklic „Uporablja se člen 7(2) te uredbe“;

- (e) tabela ribolovnih možnosti za norveškega moliča in z njim povezan prilov na območju 3a in v vodah Unije območij 2a in 4 se nadomesti z naslednjim:

„vrsta:“	norveški molič in z njim povezan prilov <i>Trisopterus esmarkii</i>	območje:	območje 3a; vode Unije območij 2a in 4 (NOP/2A3A4.)
Danska	85 186 ⁽¹⁾		
Nemčija	16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nizozemska	63 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	85 265 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norveška	15 000 ⁽⁴⁾		
Ferski otoki	6 000 ⁽⁵⁾		
TAC	Ni relevantno.		Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Kvoto lahko do 5 % sestavlja prilov vahnje in mola (OT2/*2A3A4). Prilov vahnje in mola, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegeta 9 % kvote.

⁽²⁾ Kvota se lahko lovi samo v vodah Unije območij ICES 2a, 3a in 4.

⁽³⁾ Kvota Unije se lahko lovi le od 1. novembra 2017 do 31. oktobra 2018.

⁽⁴⁾ Uporablja se izločevalna rešetka.

⁽⁵⁾ Uporablja se izločevalna rešetka. Vključuje največ 15 % neizogibnega prilova (NOP/*2A3A4), ki se všteva v to kvoto.“;

(f) tabela ribolovnih možnosti za škampa na območju 8c se nadomesti z naslednjim:

„vrsta:“	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	območje: območje 8c (NEP/08C.)
Španija	2 ⁽¹⁾	
Francija	0	
Unija	2 ⁽¹⁾	
TAC	2 ⁽¹⁾	Previdnostni TAC.

⁽¹⁾ Izključno za ulov v okviru ribolova v znanstvene namene za zbiranje podatkov o ulovu na enoto napora (UNEN) v funkcionalni enoti 25 na petih ribolovnih potovanjih na mesec v avgustu in septembru s plovili, na krovu katerih so opazovalci.“

2. V Prilogi IJ k Uredbi (EU) 2018/120 se tabela ribolovnih možnosti za pisanega šura v območju Konvencije SPRFMO nadomesti z naslednjim:

„vrsta:“	pisani šur <i>Trachurus murphyi</i>	območje: območje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemčija	8 849,28	
Nizozemska	9 591,70	
Litva	6 157,56	
Poljska	10 587,46	
Unija	35 186	
TAC	Ni relevantno.	Analitski TAC. Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“

3. V oddelku 4 Priloge IV se tabela A nadomesti z naslednjim:

	„Število ribiških plovil ⁽¹⁾ “						
	Ciper ⁽²⁾	Grčija ⁽³⁾	Hrvaška	Italija	Francija	Španija	Malta ⁽⁴⁾
Plovila z zaporno plavarico	1	1	16	15	20	6	1
Plovila za ribolov s parangali	20 ⁽⁵⁾	0	0	35	8	54	54
Plovilo za prevoz vabe	0	0	0	0	37	60	0
Plovilo z ročnimi ribiškimi vrvicami	0	0	12	0	33 ⁽⁶⁾	2	0
Plovilo z vlečno mrežo	0	0	0	0	57	0	0
Druga plovila za mali obalni ribolov ⁽⁷⁾	0	52	0	0	118	545	0

⁽¹⁾ Vrednosti v tej tabeli A v oddelku 4 se lahko še povečajo, če so izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.

⁽²⁾ Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in največ tremi plovili s parangali.

⁽³⁾ Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in največ tremi drugimi plovili za mali obalni ribolov.

⁽⁴⁾ Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali.

⁽⁵⁾ Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja.

⁽⁶⁾ Plovila za ribolov z ribiško palico, ki delujejo v Atlantskem oceanu.

⁽⁷⁾ Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja (parangal, ročna vrvica, panula).“